香港海關

金錢服務監理科 香港北角渣華道 222 號 海關總部大樓十三樓



CUSTOMS AND EXCISE DEPARTMENT HONG KONG

Money Service Supervision Bureau 13/F, Customs Headquarters Building, 222 Java Road, North Point, Hong Kong.

Tel: 3759 3734 Fax: 3108 3425

Our Ref: C&E MSSB/6-20/3

2 May 2017

《Money Service Operators》

Dear Sir/Madam,

Seminar for Money Service Operators (MSOs)

You are cordially invited to the captioned seminar organized by this Department to be held on the afternoon of 25 and 26, May 2017 at the Auditorium, 15/F, Customs Headquarters Building, 222 Java Road, North Point, Hong Kong.

The objectives of the seminar are:

- (1) to strengthen the participants' cognition on the MSO licensing requirements and their statutory obligations;
- (2) to update the participants on the latest development of the Anti-Money Laundering/Counter-Terrorist Financing Mutual Evaluations; and
- (3) to brief the participants on the fair trading sections under the Trade Descriptions Ordinance.

If you wish to join the seminar, please complete the attached enrolment form and return it to this Department by email, fax or post <u>on or before 18 May 2017</u> for arrangement. Unless otherwise advised, you <u>may assume your application is successful if you return the enrolment form before the deadline. This Department <u>will not send out any confirmation letter.</u> Please <u>bring along</u> the enrolment form for registration at the seminar yenue.</u>

Given the limited availability of seats, each MSO will only be allocated with <u>one</u> <u>seat</u> in the above event. The seat will be allocated on a first-come-first-served basis.

Should you have any question about the seminar, please contact Miss TSE on 3759 3734.

Yours faithfully,

(AU Wai-sing)

for Commissioner of Customs and Excise

金錢服務經營者講座

2017年5月25日 星期四下午 (粵語) 2017年5月26日 星期五下午 (英語)

Seminar for Money Service Operators

25 May 2017, Thursday (pm) (Cantonese) 26 May 2017, Friday (pm) (English)

地點: 所有講座將於香港北角渣華道 222 號海關總部大樓 15 樓演講廳。

Venue: The Seminar will be held at the Auditorium, 15/F, Customs Headquarters Building,

222 Java Road, North Point, Hong Kong.

程序表

Programme

時間 Time		
1430-1500 hrs	登記	Registration
1500-1530 hrs	介紹《商品說明條例》新增的公	香港海關
	平營商條文	貿易管制主任 黄國鳳女士/
	To introduce the newly added	助理貿易管制主任 葉德鄰先生
	fair trading sections under the	Ms. WONG Kwok-fung Florence, Trade Controls Officer /
	Trade Descriptions Ordinance	Mr. YIP Tak-lun Terence, Assistant Trade Controls Officer,
		Consumer Protection Bureau (CPB)
1530-1540 hrs	休息	Break
1540-1600 hrs	簡述規管金錢服務業的最新情況	香港海關
		高級貿易管制主任
	The regulatory landscape on	余澤源先生
	money service business	Mr. U Chak U Jason,
		Senior Trade Controls Officer
		Money Service Supervision Bureau of C&ED (MSSB)
1600-1630 hrs	打擊洗錢條例的牌照要求及	香港海關
	主要合規事項	高級貿易管制主任
		陳國雄先生 / 梁國柱先生
	Licensing Requirements and	Mr. CHAN Kwok Hung Vincent /
	Key Compliance Issues	Mr. LEUNG Kwok-chu Sammy,
	under the AMLO	Senior Trade Controls Officer
		Money Service Supervision Bureau of C&ED (MSSB)
1630-1640 hrs	休息	Break
1640-1700 hrs	問答環節	由金錢服務監理科主持
	Q&A	Chaired by MSSB

Seminar for Money Service Operators (MSOs)

Enrolment Form

To : Customs and Excise Department

Money Service Supervision Bureau

Fax : 3108 3425

Mailing address : 13/F, Customs Headquarters Building, 222 Java Road, North Point,

Hong Kong

Email address : mso_enrolment @customs.gov.hk

I will attend the seminar on:

(Please select <u>one</u> of the following sessions only)

	Date : 25 May 2017, Thursday (Cantonese Session)	
	Time : 3:00 pm – 5:00 pm	
	Venue : Auditorium	
	15/F Customs Headquarters Building	
	222 Java Road, North Point, Hong Kong	
	Date : 26 May 2017, Friday (English Session)	
	Time : 3:00 pm – 5:00 pm	
	Venue: Auditorium	
	15/F Customs Headquarters Building	
	222 Java Road, North Point, Hong Kong	
Name of Nomine	ee:	
Job Title / Position	on of Nominee:	
Name of MSO:		
MSO Licence N	umber:	
Telephone Numb	per: Fax:	
Email Address: _		

Note:

- The seminars are free of charge. Enrolments are on a first-come-first-served basis. Please return your enrolment form to C&ED as early as possible by email, fax or post.
- Unless otherwise advised, you may assume your enrolment is successful if you return the enrolment form before the deadline. We will not send out any confirmation letter.
- Please bring along this enrolment form and <u>arrive at the venue 30 minutes before the start of the seminar</u> for registration.